

SOMMAIRE

RÉSUMÉ.....	i
ABSTRAK	ii
AVANT PROPOS	iii
SOMMAIRE.....	v
LISTE DE TABLEAUX	vii
LISTE DE SCHÉMA.....	viii
CHAPITRE I : INTRODUCTION.....	1
A. États des Lieux	1
B. Identification des Problèmes	7
C. Limitation du Problème.....	8
D. Formulation du Problème.....	8
E. But de la Recherche	8
F. Avantages de la Recherche	9
CHAPITRE II : RECOURS AUX THÉORIES.....	10
A. Plan De Théorie.....	10
1. Analyse de Traduction	10
2. Équivalence	14
a. Équivalence Textuelle.....	16
b. Équivalence Irréalisé.....	18
c. La correspondance Formelle	20
3. Roman L'étranger	21
B. Plan de Concept.....	27

CHAPITRE III : MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE.....	28
A. Méthode de Recherche.....	28
B. Lieu de la Recherche.....	28
C. Source De Donnée.....	29
D. Technique de Collecter des Données	30
E. Procédure de la Recherche	31
CHAPITRE IV: RÉSULTAT ET ANALYSE DE LA RECHERCHE.....	32
A. Résultat de la Recherche	32
B. Analyse de la Recherche	40
CHAPITRE V : CONCLUSION ET SUGGESTION	55
A. Conclusion	55
B. Suggestion.....	56
BIBLIOGRAPHIE.....	58
SITOGRAPHIE	59
ANNEXE	

THE
Character Building
UNIVERSITY